DIN EN 15695-1:2018-03 (D)

Landwirtschaftliche Traktoren und selbstfahrende Pflanzenschutzgeräte - Schutz der Bedienungsperson (Fahrer) vor gefährlichen Substanzen - Teil 1: Kabinen-Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 15695-1:2017

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4
Einleitung 5
1 Anwendungsbereich 7
2 Normative Verweisungen 7
3 Begriffe 7
4 Festlegung von Kabinen-Kategorien 8
4.1 Kategorie 1 8
4.2 Kategorie 2 8
4.3 Kategorie 3 8
4.4 Kategorie 4 8
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen zu Schutz/Risikominderung 9
5.1 Filtergehäuse 9
5.2 Kategorie 2 9
5.3 Kategorie 3 9
5.4 Kategorie 4 9
5.5 Dichtheit des Belüftungs- und Filtersystems 9
5.6 Verstopfungen 10
5.7 Anordnung des Lufteinlasses 10
5.8 Öffnungen in der Kabine 10
6 Überprüfung von Anforderungen 10
7 Benutzerinformationen 12
7.1 Betriebsanleitung 12
7.1.1 Allgemeines 12
7.1.2 Kategorie 1 12
7.1.3 Kategorie 2 13
7.1.4 Kategorie 3 13
7.1.5 Kategorie 4 13
7.2 Kennzeichnung 14
Anhang A (normativ) Prüfung des Belüftungssystems 15
A.1 Allgemeines 15
A.2 Allgemeine Bedingungen 15
A.3 Umgebungsbedingungen 15
Anhang B (normativ) Ermittlung von Leckagen an dem in der Kabine installierten Belüftungs- und Filtersystem 16
B.1 Allgemeines 16
B.2 Prüfausrüstung 16
B.2.1 Prüfabdeckung 16
B.2.2 Anemometer 16
B.2.3 Blindfilter 16
B.3 Prüfbedingungen 16

B.4 Prüfverfahren ... 16
B.5 Prüfergebnis und Annahmebedingungen ... 17
B.6 Prüfbericht ... 17

Anhang C (normativ) Verfahren zur Bestimmung des Wirkungsgrads der Abscheidung von in der Kabine eingebauten Belüftungs- und Filtersystemen ... 19
C.1 Labormethode unter Verwendung eines Aerosols ... 19
C.1.1 Kurzbeschreibung und Definitionen ... 19
C.2 Messprotokoll ... 19
C.2.1 Vorbereitung der Kabine ... 19
C.2.2 Messung der aerodynamischen Eigenschaften ... 20
C.2.3 Prüfraum ... 20
C.2.4 Aerosol-Erzeugung ... 21
C.2.5 Messung der Konzentrationen ... 21
C.2.6 Annahmekriterien und Prüfbericht ... 23
C.3 Messmethoden für den neuen Luftstrom ... 23
C.3.1 Messung des Luftstromes an den Verteildüsen ... 23
C.3.2 Messung des Luftstromes neuer Luft mittels Gasspürtechnik ... 24
C.3.3 Messung des Luftstromes der neuen Luft mittels thermischer Anemometrie ... 25
C.4 Prüfbericht ... 27
C.4.1 Kabine (eine Zeichnung mit Maßangaben ist beizufügen) ... 27
C.4.2 Fahrzeug, für das die Kabine bestimmt ist: ... 28
C.4.3 Druck- sowie Belüftungs- und Filtersystem: ... 28
C.4.4 Prüfungen ... 29

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG ... 30

Literaturhinweise ... 31